

## KONKURS PRZEDMIOTOWY Z JĘZYKA NIEMIECKIEGO

dla uczniów gimnazjów województwa lubuskiego w roku szkolnym 2012/2013  
zawody wojewódzkie

### Drogi Uczniu!

Motywy przewodnim tego testu są święta i uroczystości. Rozwiązując poszczególne zadania, zapoznasz się z ich historią oraz związanymi z nimi zwyczajami oraz obrzędami.

### Życzymy Ci powodzenia!

Na wykonanie wszystkich zadań przeznaczona jest 90 minut.

I. Przeczytaj poniższy tekst o karnawale, a następnie zaznacz, które z podanych w tabeli zdań są zgodne z jego treścią (**Richtig**), a które nie (**Falsch**).

### Geschichte des Karnevals

Fasching oder Karneval? Je nach Ort wird Ihnen ein Begriff mehr zusagen. Dennoch bedeuten alle das Gleiche und stehen für eine ausgelassene Zeit.



Ursprünglich fand der Karneval nur an einem einzigen Abend statt. Es war der Abend vor Beginn der Fastenzeit vor Ostern. Dann machte der Karneval Geschichte.

Im Laufe des Mittelalters entwickelte sich aus dem Karneval ein mehrtägiges Fest.

Die Karnevalsbräuche selbst haben Wurzeln, die noch weiter zurückgehen. Bereits im alten Rom gab es das Saturnalienfest. Bei diesem Fest wurde der Unterschied zwischen Herren und Sklaven aufgehoben. Alle feierten gemeinsam. Gefeiert wurde eine Art paradiesischer Urzustand, der mit einem längst vergangenen Zeitalter des Glücks in Verbindung gebracht wurde. Reiche und Arme tauschten Geschenke aus. Die Bäume an den Straßen wurden mit kleinen Puppen aus Ton und Kerzen geschmückt.

Der Karneval hat sich in katholischen Gebieten viel stärker durchgesetzt als in protestantischen Regionen. Da die Fastenzeit nur in der katholischen Kirche von Bedeutung war, sahen die protestantischen Reformatoren keinen Sinn im närrischen Treiben. (...) Den Katholiken stand jedoch eine karge 40 tägige Fastenzeit bevor.

Allein deshalb musste vor der Fastenzeit alles Verderbliche aus den Vorratskammern heraus. So wurden große Gelage mit Tänzen veranstaltet, an denen alles verzehrt wurde.

Die katholische Kirche stand dem wilden Treiben sehr zwiespältig gegenüber. Zum einen konnte das Volk so besser mit der harten Fastenzeit umgehen. Zum anderen wurde das Treiben immer ausufernder. Böse Satiren, gottesslästerliche Reden (...) führten dazu, dass die Kirche ab dem 16. Jh. dieser Zeit den Namen "teuflische Zeit" gab. So entstanden viele der heute bekannten Masken mit ihren teuflischen und dämonischen Fratzen.

Der Karneval wurde nun aber etwas gesitteter. Handwerker zeigten ihr Können. Es gab auch Fastnachtspiele auf den Straßen (...). 1823 begannen Kölner Bürger mit einer neuen Tradition des rheinischen Karnevals. Seit dieser Zeit gibt es den Rosenmontagszug, Büttenreden und andere Elemente. Es wurden deutschlandweit Karnevalsvereine gegründet. Faschingsprinzen und Prinzessinnen herrschen in den tollen Tagen. Und zu Fastnacht wird ihnen der Schlüssel des Rathauses übergeben. Bis Aschermittwoch.

<http://www.fest-und-feiern.de/feste-karneval>

		Richtig	Falsch
1.	Die Namen Fasching und Karneval symbolisieren eine fröhliche Zeit.		
2.	Anfänglich wurde der Karneval an mehreren Tagen gefeiert.		
3.	Die Karnevalsbräuche haben altrömische Wurzeln.		
4.	Beim Saturnalienfest wurden Standesunterschiede vergessen.		
5.	Sowohl in katholischen Gebieten als auch in protestantischen Regionen musste man sich nach dem Karneval 40 Tage lang die Nahrung verkneifen.		
6.	Das Essen, das schnell verdirbt, wurde vor der Fastenzeit aufgegessen.		
7.	Da ab dem 16. Jh. beim Feiern des Festes der Teufel verehrt wurde, durfte die Kirche das Fest nicht anerkennen.		
8.	Während der Nachtspiele führten Handwerker ihre Fertigkeiten vor.		
9.	In ganz Deutschland sind viele Gemeinschaften der Karnevalsfreunde entstanden.		
10.	Zum Karneval kommen Prinzen und Prinzessinnen aus ganz Deutschland.		

## II. Uzupełnij tekst o walentynkach wyrazami wybranymi z ramki.

Ereignis, Erfindung, haben, (die) Herzleidenden, lieben, Liebesbeweise, (die) Verliebten, vergehen, verzichten



Der Valentinstag ist der Tag der ..... . Blumen, Gedichte, Küsse und ..... - am Valentinstag gehört dies alles dazu. Einige halten den Valentinstag für eine ..... von Floristen und Juwelieren - aber das ist er nicht! In England wird er schon seit dem Mittelalter gefeiert. Und ganz ehrlich, selbst wenn es anders wäre: der Valentinstag ist doch viel zu schön, um auf ihn zu ..... . Und deshalb lassen wir uns jedes Jahr am 14. Februar wieder gern von unseren Liebsten beteuern, wie gern sie uns ..... - und revanchieren uns unsererseits mit romantischen Liebesbekenntnissen.

<http://www.brigitte.de/liebe/beziehung/valentinstag>

### III. Jednym z rodzinnych świąt jest Dzień Matki. Uzupełnij tekst wybranymi z ramki czasownikami w czasie Präteritum.

beginnen, entstehen, feiern, fordern, führen, gelangen, gelten, stammen, werden

#### Der Muttertag

Jeden zweiten Sonntag im Mai ist der Tag, der jeder Mutter gewidmet ist. Entstanden ist der Muttertag durch die Amerikanerin Ann Jarvis. 1908 ..... sie dazu auf, The General Memorial Day of all Mothers zu feiern. Schon ein Jahr später ..... der Muttertag in 45 US-Staaten gefeiert. Nach drei weiteren Jahren, 1912, ..... der Muttertag sogar als kirchlicher Feiertag.



In England ..... etwa zur selben Zeit ein Muttertag, der den Mothering Sunday aus früheren Jahrhunderten wieder zum Leben erwecken sollte. 1917 ..... auch die Schweiz, 1918 Norwegen und 1919 Schweden diesen besonderen Tag ein. Nach Deutschland ..... der Muttertag erstmals 1922.

<http://www.fest-und-feiern.de/der-muttertag>

### IV. Zapoznaj się z treścią tekstu o święcie piwa w Bawarii, a następnie wskaż, co oznaczają podkreślone fragmenty zdań, zakreślając wybraną opcję odpowiedzi a, b lub c.

Das Münchner Oktoberfest bietet eine Menge Spaß. (1) Schausteller und Imbissbudenbesitzer geben zwei Wochen lang Vollgas, um die Besucher zu unterhalten (...).

(2) Ein Hendl und Oktoberfest Bier, ein Maß halt, gehören zu den Pflichtkäufen eines jeden Bayern. Aber auch Touristen, die von wirklich überall her reisen, nehmen an der netten, bayrischen Tradition teil (...).



Eine Achterbahn, ein Riesenrad, die Berg- und Talfahrten in verschiedenen Fahrgeschäften, (3) bringen unglaublich viel Spaß und einen absoluten Adrenalinkick. Immer schnellere und höhere (4) Attraktionen befinden sich dort im Freien. Für Menschen, (5) die sich gerne erschrecken lassen, ist die Geisterbahn genau das richtige. [Das Oktoberfest bietet Höhenliebhaber ihren Kick im Freefall - Tower. Mit einer unglaublichen Geschwindigkeit geht es an der Säule abwärts.] (6) Wenn das Wetter mitmacht, sollte man sich darauf einstellen, dass (7) man ein wenig Wartezeit mitbringen muss, um an einer Fahrt teilzunehmen.

Das Oktoberfest ist bekannt für seine vielen und vor allem leckeren Gerüche, die einem beim Spaziergang in die Nase wehen. Gebrannte Mandeln, Zuckerwatte, Magenbrot, (8) alles, was ein süßes Herz begehrt, bekommt man an den Süßigkeitenständen (...).

<http://www.fest-und-feiern.de/das-oktoberfest>

1. (...) Schausteller und Imbissbudenbesitzer geben zwei Wochen lang Vollgas (...).

- a) Schausteller und Imbissbudenbesitzer fahren so schnell wie möglich.
- b) Schausteller und Imbissbudenbesitzer geben sich Mühe.
- c) Schausteller und Imbissbudenbesitzer trinken viel Bier.

2. Ein Hendl und Oktoberfest Bier, ein Maß halt (...).
  - a) ein Hähnchen und einen Krug Bier.
  - b) ein Würstchen und einen Krug Bier.
  - c) ein Schnitzel und ein Fass Bier.
  
3. (...) bringen (...) einen absoluten Adrenalinkick.
  - a) stiften viel Unsinn und damit auch Schaden.
  - b) verringern den Adrenalinpiegel.
  - c) sorgen für extreme Erlebnisse.
  
4. (...) Attraktionen befinden sich dort im Freien.
  - a) Attraktionen werden in der Freizeit organisiert.
  - b) Attraktionen werden draußen veranstaltet.
  - c) Der Eintritt für viele Attraktionen ist frei.
  
5. (...) die sich gerne erschrecken lassen (...).
  - a) die andere gerne erschrecken.
  - b) die ab und zu mal ängstlich sind.
  - c) die Schreckenerregendes spannend finden.
  
6. Wenn das Wetter mitmacht (...).
  - a) Wenn das Wetter verrücktspielt.
  - b) Wenn es gewittrige Niederschläge gibt.
  - c) Wenn das Wetter günstig ist.
  
7. (...) man ein wenig Wartezeit mitbringen muss (...).
  - a) es ist gut, etwas Kleines für die Wartezeit mitzubringen.
  - b) wegen großem Interesse muss man mal eben etwas länger warten.
  - c) es ist notwendig, rechtzeitig zu der Veranstaltung zu erscheinen.
  
8. (...) alles, was ein süßes Herz begehrt (...).
  - a) alles, was man sich wünscht.
  - b) alles, was für das Herz gut ist.
  - c) alles, was herzhaft schmeckt.

**V. W poniższym tekście na temat Halloween podkreśl, które z wyróżnionych form językowych są poprawne gramatycznie.**

**Was wird am Halloween Fest eigentlich gefeiert?**

Halloween ist ein Fest, das vor allem in Irland und Nordamerika in der Nacht **seit/vom** 31. Oktober



**bis/zum** 1. November gefeiert wird. Die Kelten feierten **am/im** gleichen Datum damals das Fest Samhain. Dadurch glaubten einige Menschen, dass das Halloween Fest **auf/für** keltisches Brauchtum zurückgeht. Halloween selbst bedeutet ungefähr so viel **was/wie** "Vorabend von Allerheiligen".

Das Fest hat seinen Ursprung in den katholischen Gebieten verschiedener

**britischen/britischer** Inseln, vor allem aus Irland. Im 19. Jahrhundert wurde durch irische Auswanderer das Fest auch **in den/in** USA allmählich bekannt. Die Auswanderer zelebrierten es dort als Folklore in ihrer Volksgruppe. Schnell wurde es **von/mit** Kindern kopiert und entwickelte sich zum Volksfest in Amerika. Nach dem Ende des 2. Weltkrieges wurde der Brauch wieder zurück **in/nach** Europa gebracht. Dort entwickelte es sich aber sehr schnell in eine kommerzielle Richtung und hatte nicht mehr viel **mit dem/zu dem** originalen Halloween Fest gemeinsam. Dadurch wurde das Fest immer **fröhlicher/fröhlich** und hatte nicht mehr viel mit schauerhaften Charakteren zu tun (...). Auch das Verkleiden hat beim Halloween Fest eine lange Tradition. So verkleiden sich Kinder als auch Erwachsene gerne **in/als** Hexen, Vampire oder Feen. (...) Auch Häuser werden **mit/von** Girlanden oder Kürbissen geschmückt. Laut einer Studie ist Halloween bereits **das größte/am größten** Fest nach Weihnachten in Deutschland.

<http://www.fest-und-feiern.de/halloween>

## VI. Zastap podkreślone fragmenty zdań słowami o takim samym znaczeniu, np.:

**in guter Stimmung sein = gut gelaunt sein,  
heiter (Mensch) = lebensfroh.**



1. (...) furchterregende = ..... Gestalten auf ihren Besen.

<http://www.fest-und-feiern.de/die-walpurgisnacht>

2. Bereits im ersten Jahrtausend nach Christus, wurden gekochte und rot gefärbte = ..... Eier als Symbol verschenkt.

<http://www.fest-und-feiern.de/feste-ostern>

3. In Vergessenheit geraten ist = ..... z.B. der mittelalterliche Brauch des "Heiligen Geist Schwingens": dabei wurde eine hölzerne Taube durch eine Öffnung der Kirchendecke herabgelassen und in Schwingung versetzt.

<http://www.fest-und-feiern.de/fest-pfingsten>

4. Bekannt ist, dass sich in der Mitte des 19. Jahrhunderts sogenannte Herrenpartien zu Himmelfahrt trafen, um Ausflüge zu unternehmen = .....

<http://www.fest-und-feiern.de/der-muttertag>

5. Am Heiligabend selbst oder am 1. Weihnachtsfeiertag findet überall die Bescherung = ..... statt.

<http://www.fest-und-feiern.de/braeuche-zu-weihnachten>

6. Gerne sitzt man beisammen = ....., trinkt Glühwein, nascht Lebkuchen.

<http://www.fest-und-feiern.de/braeuche-zu-weihnachten>

7. Für das Essen müssen traditionelle österreichische Gerichte = ..... hergestellt werden, wie etwa Schweinebraten, Salzkartoffeln, Sülze oder Gemüse in Aspik.

<http://www.fest-und-feiern.de/silvester-2007>